

**ZIMMERMANN**  
SEIT 1955  
TRADITION & QUALITÄT  
Guter Geschmack für unsere Region

**WOCHENANGEBOTE**  
20.04.2026 bis 25.04.2026

**Montag bis Samstag Spartipps!**  
Vom Becklinger Strohschwein: Schnitzel aus der Oberschale oder Kugel ..... 1,39€  
Kennen Sie schon? Coppa vom Becklinger Strohschwein 2,99€  
luftgetrocknete Schinkenspezialität  
Putensteak mariniert oder natur ..... 1,89€  
Aus unserer Salatküche Spaghettisalat ..... 1,39€  
in leichter Vinaigrette mit feinem Gemüse  
Bärlauch-Woche bei Zimmermann  
Bärlauch-Mini-Frikadellen ..... 1,29€  
3er Bärlauch-Bratwurst (Pck.) ..... 3,20€  
Bärlauchmettwurst ..... 2,22€  
Bärlauchfrischkäse ..... 2,09€

**Montag bis Mittwoch Hähnchen Fitness Pfanne** ..... 1,29€  
mit Früchten in Currymarinade  
Zimmermanns Schlemmer Tüte: 3 hausgemachte Leckereien für Ihren Wochenstart  
→ 2 große Scheiben Leberkäse  
→ 400g Hähnchen-Fitness-Pfanne  
→ 2 Port. Pfannenschlag à 200g ..... 12,50€

**Donnerstag bis Samstag Metaxa Schweinefilet** ..... 8,90€  
500g Schale für 2 Personen  
Rinderroulade gefüllt oder ungefüllt ..... 2,22€  
Zimmermann's „Beef Burger“ ..... 5,19€  
2 Stück, à 150g  
\*Die angegebenen Preise gelten pro 100g.

**MITTAGSTISCH**  
20.04.2026 bis 25.04.2026

**Montag**  
Möhren-Kohlrabi-Eintopf mit Rauchfleisch ..... 4,75€  
Chili con Carne mit Reis ..... 6,50€

**Dienstag**  
Hähnchengeschnetzeltes in Senfrahmsauce mit Champignons und Spätzle ..... 8,50€

**Mittwoch**  
Schaschlikopf mit Nudeln und Krautsalat ..... 8,50€

**Donnerstag**  
Hackbraten mit Sauce Erbsen und Möhren, Kartoffelpüree ..... 8,50€

**Freitag**  
Paniertes Seelachsfilet mit Rahmspinat und Kartoffeln ..... 8,50€

**Zusätzlich Dienstag bis Freitag**  
Vegetarisch ..... 6,50€  
Vegetarische Bolognese mit Roten Linsen und Penne  
Zusatzmehl  
Becklinger Hochzeitsschnitzel mit Rahmsauce, Rosenkohl und Röstli ..... 10,50€  
Suppe ..... 4,75€  
Tomatencremesuppe  
Dessert ..... 2,65€  
Aprikosen-Quark-Trifle

**Gut zu wissen:** Für unsere Filialen in Wienhausen und Müden auf Vorbestellung einen Tag später erhältlich.

**JETZT NEU:**  
WhatsApp-Channel: Angebote, Aktionen & mehr!

SCANNEN – FILIALE FINDEN!  
Westerwehle, Calle, Groß Hehlen, Winsen/Aller, Klein Hehlen, Bergen, Wienhausen, Müden/Aller, Burgdorf und Hannover/List

Fleischerei Bernd Zimmermann GmbH | www.fleischerei-zimmermann.de

# Leichtathleten küren Sportlerin des Jahres

Hillen von Maltzahn von der TSV Burgdorf hat 2025 in der Seniorenklasse insgesamt vier Weltmeister- und sechs Europameistertitel geholt

**BURG DORF (r/fh).** Die Leichtathletik-Abteilung der TSV Burgdorf hat bei ihrer Jahreshauptversammlung auf ein äußerst erfolgreiches Jahr zurückgeblickt und dabei auch ihre herausragenden Sportlerinnen und Sportler geehrt.

Im Mittelpunkt stand dabei Hillen von Maltzahn, die zur Sportlerin des Jahres 2025 gekürt wurde. In der Altersklasse W75 wurde sie gleich vierfache Hallen-Weltmeisterin über 60 und 200 Meter sowie im Weit- und Dreisprung. Zudem sicherte sie sich sechs Europameistertitel – im 100-Meter-Lauf, im 2000-Meter-Hindernislauf, im Weit- und Dreisprung sowie mit den 4x400-Meter-Staffeln der Frauen und in der Mixed-Konkurrenz.

Jugend Sportlerin des Jahres 2025 wurde Amalia Stadnichuk. Sie überzeugte insbesondere im Diskuswurf, wo sie Norddeutsche Meisterin in ihrer Altersklasse wurde. Darüber hinaus erlangte sie vier Landesmeistertitel und zählt damit zu den vielversprechendsten Nachwuchssportlerinnen des Vereins.

Für ihre sportlichen Erfolge im vergangenen Jahr wurden außerdem Melanie Koch, Josephina Karbstein, Sonja Koch, Susanne Schmidt, Christian Wiese und Carsten Scheller geehrt.

Der Vorsitzende Jörg Krahl berichtete über die positive



Amalia Stadnichuk (links) und Hillen von Maltzahn sind die Sportlerinnen des Jahres der TSV-Leichtathletiksparte. Foto: privat

Entwicklung der Leichtathletik-Abteilung. Sie zählt mit aktuell 318 Mitgliedern zu den größten in der Region Hannover. Im vergangenen Jahr waren die Athletinnen und Athleten bei zahlreichen Meisterschaften vertreten und konnten insgesamt 80 Titel erringen.

Ein besonderes Augenmerk liegt in diesem Jahr auf dem Vereinsjubiläum: Die Leichtathleten feiern ihr 75-jähriges Bestehen – ein weiterer Meilenstein in der traditionellen und zugleich erfolgreichen Geschichte der Abteilung.

# Theatertag im Stadtmuseum

Besucher erhalten Ausblick auf die Jubiläumsproduktion des VVV-Theaters und auf das Programm der nächsten Spielzeit im Theater am Berliner Ring

**BURG DORF (r/fh).** Der Verkehrs- und Verschönerungsverein (VVV) lädt zum Theatertag ein, der Information und Unterhaltung verbindet. Er findet am Sonntag, 26. April, von 14 bis 17 Uhr im Stadtmuseum, Schmiedestraße 6, statt.

An der Veranstaltung beteiligt sich das VVV-Theater, das in diesem Jahr sein 30-jähriges Bestehen feiert. Die Laienspielgruppe gewährt Einblicke in ihre bisherige Arbeit und macht zugleich Lust auf die Jubiläumsproduktion: Ab dem 5. Juni ist der beliebte Komödienklassiker „Tratsch im Treppenhaus“ im Rahmen des Erzählzirkus an der

Astrid-Lindgren-Grundschule zu sehen.

Außerdem soll es beim Theatertag einen Ausblick auf die nächste Spielzeit des Theaters am Berliner Ring geben. Damit es keine Missverständnisse gibt: Noch ist die aktuelle Spielzeit 2025/26 nicht beendet. Es stehen noch zwei Vorstellungen an: am 24. April das Song-Drama „Ewig Jung“ und am 29. Mai das Schauspiel „Blind“.

Danach folgt diesmal eine längere Pause als gewöhnlich, weil in der Aula des Gymnasiums Bauarbeiten anstehen. Erst im Dezember startet dann die neue Spielzeit 2026/27. Trotzdem soll

der Vorverkauf für die Abonnements bald beginnen – und vorher können sich Interessierte beim Theatertag schon mal informieren. Vorgestellt werden unter anderem die Produktionen „Komödie im Dunkeln“, „Die Heimsuchung“, „Der kleine Horrorladen“ und „Der kleine Sherlock Holmes“.

Zusätzlich besteht am Theatertag im Stadtmuseum die Gelegenheit zu einem Rundgang durch die aktuellen Ausstellungen „Die Ersten in Burgdorf“ und „Visionen – Burgdorf 2050“. Das Museumscafé lädt derweil zum Verweilen ein und bietet selbstgebackenen Kuchen an.

# Stadt erneuert Straßenlaternen

**BURG DORF (r/fh).** Die Stadt Burgdorf will in diesem Jahr weitere Straßenlaternen erneuern. Insgesamt sollen rund 600 veraltete Beleuchtungsmasten ausgetauscht werden. Ziel der Maßnahme ist es, die Verkehrssicherheit langfristig zu gewährleisten.

Viele Masten im Stadtgebiet haben bereits ein hohes Alter und gehen dem Ende ihrer Nutzungsdauer entgegen. Bereits in den vergangenen zwei Jahren wurde

daher mit dem Austausch begonnen. Die Arbeiten werden vom Betriebsführer BS Energy durchgeführt.

Folgende Straßen sind in diesem Jahr an der Reihe: Am Kahlen Lehn, Am Lahkamp, Beethovenstraße, Brahmstraße, Brüder-Grimm-Weg, Dresdener Straße, Dürerplatz, Ellerngrund, Fröbelweg, Fuchsweg, Harm-Wulf-Straße, Hasenheide, Höhenweg, Hoher Kamp, Humboldtstraße, Im Hagenfeld, Leinemannweg, Loui-

senstraße, Niedersachsenring Parkplatz, Paradiesweg, Rehsprung, Rubensplatz, Uhlenflucht und Wildwechsel.

Im Zuge der Arbeiten müssen die alten Masten entfernt und neue installiert werden. Dafür sind kleinere Tiefbauarbeiten erforderlich. Die Stadt weist darauf hin, dass es während der Bauphase vereinzelt zu kurzfristigen Verkehrsbehinderungen sowie Einschränkungen bei der Straßenbeleuchtung kommen kann.

## GLAUBENS SACHE

# Am Ende bleiben ungelesene Bücher

„Ist Christus aber nicht auferstanden, so ist euer Glaube eitel, so seid ihr noch in euren Sünden“ (1. Korinther 15,17) Mit dem Lesen kam die Sünde in mein Leben. Ich verlor mich in der Welt der Bücher und bin bis heute ihr Gefangener, der manchmal auftauchen darf in die andere Welt – dieses Dürfen ist oft eine als Gnade getarnte Strafe. Jedenfalls konnte ich lesen, konnte nach einem Buch das nächste zur Hand nehmen. Und irgendwann wuchs der Stapel der ungelesenen, mich aber interessierenden Bücher. Irgendwann wuchs die innere Liste: Dies will ich lesen, das auch, und sowieso noch ganz viel mehr. Manchmal der absurde Traum, alle Bücher lesen zu wollen, die es gibt. So spannend und so langweilig sie sein mögen, ich will sie alle lesen. Und dann irgendwann – ich weiß den Tag nicht mehr, weiß den Ort nicht mehr, weiß das alles ins Wanken bringende Gefühl aber noch genau – irgendwann die Erkenntnis, dass ich nicht alle Bücher lesen kann. Dass ich auch nicht alle lesen kann, die ich wirklich lesen will. Dass ich, selbst würde ich jeden Tag meines Lebens durchgehend lesen, nicht alles lesen kann, was ich lesen will. Es werden ungelesene Bücher bleiben da sein. Damit will und kann ich mich nicht abfinden, aber damit muss ich mich abfinden. Am letzten Tag meines Lebens



Dr. Jan Holzendorf, Schulpastor, BBS Burgdorf. Foto: Privat

werde ich es auf die bitterste Art einsehen müssen, in einem letzten Augenblick der Klarheit vielleicht. Irgendwann, viel später, an einem anderen Ort, im Gespräch mit einem Freund, begriff ich nämlich: Meine Unfähigkeit, mich mit dem Nichtalteslesen abzufinden, begründet sich aus einem Nichtsterbenwollen. Und andersherum. Welch bittere Erkenntnis: Mit dem Lesen kam die Sünde in mein Leben. Sie ist geblieben, bis dass der Tod uns – hoffentlich – scheidet. Diese Hoffnung, sie ist für mich Ostern. Der Bücherstapel, er ist noch da und wächst und schaut mich an und weckt die Sünde. Aber manchmal, in manchen östlich-klaren Momenten, lege ich ein Buch weg, wenn es mir nicht wirklich gefällt – und lese es nicht zu Ende.

Dr. Jan Holzendorf, Schulpastor, BBS Burgdorf.

# Die Stadtjugendpflege sucht Ferienangebote

**BURG DORF (r/fh).** Die Stadt Burgdorf bereitet das Programm für die Sommerferien vor und bittet Vereine, Verbände sowie Organisationen um Unterstützung. Sie können ihre Angebote vom 23. bis 30. April im Burgdorfer Ferienportal eintragen. Nach einer inhaltlichen Prüfung werden die Programmpunkte dann am Donnerstag, 7. Mai, veröffentlicht.

Gesucht werden Aktionen für sechs- bis 17-Jährige, die während der Sommerferien vom 2. Juli bis 12. August stattfinden. Möglich sind kreative und sportliche Angebote, Naturerlebnisse, Ausflüge, Ferienbetreuungen und vieles mehr. Sowohl eintägige als auch mehrtägige Veranstaltungen sind willkommen. Auch gemeinsame Angebote

für Eltern und Kinder soll es geben. Ein Schwerpunkt liegt auf kostengünstigen und leicht zugänglichen Formaten.

Für örtliche Vereine bietet das Programm eine Möglichkeit, ihre Jugendarbeit vorzustellen und neue Mitglieder zu gewinnen. Die Teilnahme am Portal ist kostenfrei, die Abwicklung von Beiträgen erfolgt über ein digitales Bezahlsystem. Zudem können geeignete Angebote finanziell unterstützt werden, sofern sie im Portal veröffentlicht sind.

Zugangsdaten für das Ferienportal können per E-Mail an Jugendpflege@burgdorf.de angefordert werden. Ansprechpartner sind Horst Gohla und Melina Ruch, erreichbar unter Telefon (05136) 898328 oder (05136) 873139.

**JUWELIER COHRS**  
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

**Anzeigenschluss**  
für die nächste Ausgabe:  
**Donnerstag, 12 Uhr**

**Haushaltsauflösungen**  
Entrümpelungen  
An- und Verkauf  
**Thomas Ertel**  
☎ 0172 5 13 03 44

**Tiefstpreise**  
Trapezbleche  
Iso-Paneele  
Telefon (05138) 6015670  
www.blech-center-sehnde.de

Anzeigen/Beilagen ++ Online-Werbung ++ Sondermagazine ++ PR  
Jubiläen ++ Veranstaltungen ++ Neueröffnungen

**Hier ist Ihre Werbung in guten Händen.**

**Julia Buchhagen**  
Mediaberaterin für Burgdorf und Burgwedel  
j.buchhagen@madsack.de  
Telefon: 05136-89 94 20  
Mobil: 0151-14 48 59 18

**Marktspiegel**  
Hannoversche Allgemeine  
Neue Presse

**expert**  
Mit den besten Empfehlungen  
Angebot gültig bis 24.04.26

**BURG DORF LEHRTE CELLE**  
EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf · Weserstr. 1  
Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33  
www.expert-burgdorf.de

(Firmensitz: Burgdorf)  
31275 Lehrte · Parkstr. 30  
Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0  
www.expert-lehrte.de

(Firmensitz: Burgdorf)  
29229 Celle · Zur Hasselklink 3  
Tel. 05141/93456-0  
www.expert-celle.de

**COUPON DER WOCHE**

Nintendo Switch-Spiel – Tomodachi Life - Wo Träume wahr werden  
• USK: 0

**55,-**

**Marktspiegel**

Jeden Samstag frei Haus ...  
www.marktspiegel-verlag.de

Das „Schaufenster“ der heimischen Wirtschaft und der lokalen Events.

**Öffentliche Bekanntmachung**

**STADT BURG DORF**  
Der Bürgermeister

In der 17. Kalenderwoche (20.-24.04.2026) findet folgende öffentliche Sitzung statt:

Donnerstag, 23.04.2026, 17.00 Uhr, Ausschuss für Wirtschaft, Arbeit, Liegenschaften und Verkehr, im Ratssaal des Schlosses, Spittaplatz 5, 31303 Burgdorf.

Tagesordnung u.a.:  
Magdalenentunnel: Planungsanpassung und Vorstellung durch das Planungsbüro, Mitteilungen des Bürgermeisters, Bahnübergang Ahrbeck (Aussprache und weiteres Vorgehen), Barrierefreier Umbau von fünf Bushaltestellen in Burgdorf, Fahrradstraßen 1. BA: Beschlussvorlage über die weitere Planung/Einstellung der Planung, Einwohnerfragestunde.

Der Bürgermeister  
Armin Pollehn

**Geburt** **Verlobung**  
**Hochzeit** **Danksagung**  
**Geburtstag** **Jubiläum**  
**Konfirmation** **Trauerfall**

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle:**  
**Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40**  
oder per Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de